



**MASS INTENTIONS  
FOR THE WEEK**



<b>SATURDAY, August 8</b>	
5:00 PM	Health & God's blessing for Averie Pirchala
7:00 PM	+Alex Yagui Obo (De: Amigos, Kathy, Toño, Miguel y Eduardo)
<b>SUNDAY, August 9</b>	
7:00 AM	Por la gente de la parroquia
9:00 AM	†Anna Mae Halupka
	†Jan Galik (By: Wolwowicz & Lami Family)
10:30 AM	†John Lojek (By: Mr. John Sedlak)
	†Jan & Zuzana Tothovi
	†Miroslav Falis (By: Family)
	Health & God's blessing for Miroslava Falisova (By: Aunt, Ivana Petruškova)
12:30 PM	†Monserrate Martinez – 17 años (De: Hija, Irma Ocasio)
<b>MONDAY, August 10</b>	
8:00 AM	†Elzbieta Dudiak & Maria Gryglak (By: Family)
7:00 PM	Por la gente de la parroquia
<b>TUESDAY, August 11</b>	
8:00 AM	†William Sowa (By: Helen Sowa)
7:00 PM	Por la gente de la parroquia
<b>WEDNESDAY, August 12</b>	
8:00 AM	†Fero & Jano Karkoszka (By: Family)
7:00 PM	Por la gente de la parroquia
<b>THURSDAY, August 13</b>	
8:00 AM	For the people of the parish
7:00 PM	Por la gente de la parroquia
<b>FRIDAY, August 14</b>	
8:00 AM	For the repose of the Franciscan Sisters who served at this parish (By: Mary Ann Kalata)
7:00 PM	Por la gente de la parroquia
<b>SATURDAY, August 15</b>	
5:00 PM	†George Brincka (By: Diane Raichel)
7:00 PM	Por la gente de la parroquia
<b>SUNDAY, August 16</b>	
7:00 AM	Por la gente de la parroquia
9:00 AM	†Stanislaw Timek (By: Sisters)
10:30 AM	†Anna Długa (By: Irena Kusmierski)
	†Viera Takačova (By: Maria Koturnova)
	†Jan Galik (By: Anna Krzysik)
	*For the members of the Kapalko, Kromka & Slavik Families (By: Carroll Family)
	*Health & God's blessing for Maria & Peter Klepanec on their 45 <sup>th</sup> Wedding Anniversary (By: Kids)
	*Health & God's blessing for Maria Homolova on her 70 <sup>th</sup> birthday (By: Marek Homola & Family)
12:30 PM	Por la gente de la parroquia

Please keep in your prayers our Sick & Homebound:  
Slavka Gonda, Anna Krzysik, Gloria Linares, Trudy Lucas,  
Maria Vargas & Margaret Wojtas

**ANNOUNCEMENTS & EVENTS**



**CONGRATULATIONS RCIA CANDIDATES ON  
RECEIVING YOUR SACRAMENTS  
SATURDAY, AUGUST 8<sup>TH</sup> 2020**

*Jorge E. Aguilar Salazar, Elena Basilio, Mónica Bazán Marín, Martha Cruz, Héctor Junior García, Ashley Rachel Juárez, Bartolo Juárez Pérez, Cristhian Mozo, Dulce Rosario Muñoz Gaspar, Susan Betzabe Paredes, Judith Doris Ríos Gonzáles, Yanira D. Rosario Paulino, Gabriela María Vicente Veras, Raymundo Moreno Cárdenas, Marilyn Vela*

**NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**First Reading: 1 Kings 19:9a, 11-13a**

After fleeing from the revenge of the King of Israel, Elijah hid in a cave, but at the command of God, he went outside and stood on a mountain. There the Lord came to him, not in the wind nor in the earthquake, but in a "tiny whispering sound."

**Second Reading: Romans 9:1-5**

Paul is deeply pained because the Jews - in spite of everything that has been given to them - have rejected Christ.

**Gospel: Matthew 14:22-33**

Matthew vividly recounts the event of Jesus walking on the water. When the disciples see this, they are terrified, and Jesus chastises them for their fear. Peter begs Christ to let him walk on the water; he is at first brave but begins to sink and loses faith, crying out, "Lord save me!" Christ rescues him for his faltering faith.

©1999 Bon Venture Services, Inc.

**Thank You**  
FOR YOUR GENEROSITY!

Newly Received Church Support/Donations  
For Weekend of August 1-2: **\$2,298.00**



We also pray for our faithful departed, especially,  
Christine Landrith. *Eternal rest grant to them O Lord.*

# OZNAMY A PODUJATIA SLOVENSKEJ KOMUNITY

Ďakujeme Table to Table za potraviny, ktoré darujú pre členov našej farnosti, ktorí potrebujú pomoc. Potraviny sú k dispozícii v sobotu od 10.00 do 12.00 hodiny dopoludnia.

Potrebuje dobrovoľníkov z každej komunity, aby pomohli po otvorení nášho kostola dodržať predpisy, ktoré boli stanovené pre našu bezpečnosť. Ďakujeme za Vašu kooperáciu a podporu!

Priamy prenos svätých omší z nášho kostola môžete sledovať cez facebook.



## 19. nedeľa v Cezročnom období

### **Prvá kniha kráľov – 1 Kr 19, 9a. 11-13<sup>a</sup>**

*Postav sa na vrchu pred Pána*

Keď prišiel Eliáš k Božiemu vrchu Horeb, nocoval v jaskyni. Tu ho oslovil Pán a povedal mu: „Vyjdi von a postav sa na vrchu pred Pána!“

Práve prechádzal Pán. Dul silný víchor, ktorý trhá vrchy a láme skaly pred Pánom. Ale Pán nebol vo víchre.

Po víchre nastalo zemetrasenie. Ale Pán nebol v zemetrasení.

Po zemetrasení šľahal oheň. Ale Pán nebol v ohni.

A po ohni nasledoval šum jemného vánku. Keď ho Eliáš počul, plášťom si zahalil tvár, vyšiel von a zastal pri vchode do jaskyne.

### **Kniha žalmov – Ž 85, 9ab+10. 11-12. 13-14**

***R.: Ukáž nám, Pane, svoje milosrdenstvo a daj nám svoju spásu.***

Budem počúvať, čo povie Pán, Boh; \*

on ohlási pokoj svojmu ľudu a svojim svätým.

Naozaj: blízko je spása tým, čo sa ho boja, \*

a jeho sláva bude prebývať v našej krajine. R.

Milosrdenstvo a vernosť sa stretnú navzájom, \*

spravodlivosť a pokoj sa pobožkajú.

Vernosť vyrastie zo zeme, \*

spravodlivosť zhladne z neba. R.

Veď Pán dá požehnanie \*

a svoje plody vydá naša zem.

Pred ním bude kráčať spravodlivosť \*

a po stopách jeho krokov spása. R.

### **List Rimanom – Rim 9, 1-5**

*Radšej by som bol ja zavrhnutý namiesto svojich bratov*

Bratia, hovorím pravdu v Kristovi, neklamem, aj moje svedomie mi v Duchu Svätom dosvedčuje, že mám v srdci veľký žiaľ a neprestajnú bolesť.

Radšej by som bol ja zavrhnutý od Krista namiesto svojich bratov, mojich príbuzných podľa tela. Oni sú Izraeliti, majú adoptívne synovstvo, slávu, zmluvy, zákonodarstvo, bohoslužbu, prisľúbenia. Ich sú praotcovia a z nich podľa tela pochádza Kristus; on je nad všetkým Boh, zvelebený naveky. Amen.



## ANUNCIOS Y EVENTOS DE LA COMUNIDAD HISPANA



### FELICITACIONES CANDIDATOS DE RICA POR RECIBIR SUS SACRAMENTOS SÁBADO 8 DE AGOSTO

*Jorge E. Aguilar Salazar, Elena Basilio, Mónica Bazán Marín, Adriana Bello, Martha Cruz, Héctor Junior García, Ashley Rachel Juárez, Bartolo Juárez Pérez, Cristhian Mazo, Dulce Rosario Muñoz Gaspar, Susan Betzabe Paredes, Elvis Boris Ponce Molina, Judith Doris Ríos Gonzáles, Yanira D. Rosario Paulino, Gabriela María Vicente Veras, Raymundo Moreno Cárdenas, Marilyn Vela*

#### En ausencia de Misa, por favor recen el Acto de comunión espiritual:

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como ahora no puedo recibirte sacramentalmente, entra al menos espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí, y me uno completamente a Ti. Nunca permitas que me separe de Ti. Amén.



### DECIMONOVENO DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

#### Primera Lectura: 1 Reyes 19:9a, 11-13a

Luego de huir de la venganza del Rey de Israel, Elías se escondió en una cueva. Pero al mandarlo Dios, salió afuera y subió a una montaña. Allí el Señor vino a él, no en el viento ni en el terremoto, sino en un “sonido suave y delicado.”

#### Segunda Lectura: Romanos 9:1-5

Pablo está muy acongojado pues los judíos, a pesar de todo lo que se les ha otorgado, han rechazado a Cristo.

#### Evangelio: San Mateo 14:22-33

Mateo cuenta con detalle cuando Jesús caminó sobre el agua. Al ver esto, sus discípulos sienten terror, y Jesús los regaña por su miedo. Pedro le ruega a Cristo que le permita caminar en agua. Al principio muestra valor pero empieza a hundirse y pierde la fe, gritando: “¡Sálvame, Señor!”. Cristo lo rescata por su poca fe.

©1999 Bon Venture Services, Inc.

